

M&S

EST. 1884

ECP

**MINIMUM STANDARDS WET PROCESSOR SELF-AUDIT:
DYERS, FINISHERS, PRINTERS, LAUNDRIES**

TO BE COMPLETED BY THE SENIOR MANAGER

This form is for preparation purposes only. To complete and submit your audit please go to the ECP section of M&S Supplier Exchange.

WET PROCESSING FACILITY DETAILS		
Islak İşlem Tesisi Ayrıntıları		
1	GROUP / PARENT COMPANY NAME: GRUP/ÜST ŞİRKET ADI	
2	SITE / FACTORY NAME: YER/FABRİKA ADI:	
3	SITE / FACTORY ADDRESS: YER/FABRİKA ADRESİ:	
4	POST CODE / ZIPCODE: POSTA KODU:	
5	COUNTRY: ÜLKE:	
6	LATITUDE ENLEM	
7	LONGITUDE BOYLAM	
8	IS THIS YOUR FIRST ECP AUDIT? BU İLK ECP DENETİMİNİZ Mİ?	YES- EVET <input type="checkbox"/> NO - HAYIR <input type="checkbox"/>
9	IF NO, ENTER YOUR PREVIOUS ECP NUMBER ECP NUMARINIZ NEDİR ?	
10	FACTORY AUDITOR NAME: FABRİKA DENETÇİSİ ADI:	
11	FACTORY AUDITOR EMAIL ADDRESS: FABRİKA DENETÇİSİ E-POSTA ADRESİ:	

WASTE TREATMENT DETAILS ATIK ARITMA DETAYLARI – Provide details of the waste treatment company

Atik su aritma firmasının detaylarının Sağlanması

12	EFFLUENT DISPOSAL ROUTE: ARITMA KULLANIM KOSULLARI	(Please list out clearly the parties with company name involved in the route of effluent treatment process) Lütfen Atik su aritma firma ismi ve prosesinin akisini açıkça Listeleysin For example: ABC Mill → No.1 WWTP → No.2 WWTP → XX River Ornegin ABC firmasi → No.1 AAT → No.2 AAT → XX NEHIR
13	Is the effluent treatment plant on-site or off-site (Common ETP)? Atiksu aritma tesisi tesisiniz icinde mi, disinda mi (ortak AAT) ?	
14	Do you recycle any of your process water? İşlem gormus sulari geri donusturuyor musunuz ?	State No, Recycled % or ZLD Hayir, Geri donusturulen % yada Sifir Sivi Atik
15	FACTORY NON-DOMESTIC SOLID WASTE DISPOSAL COMPANY NAME : Fabrikanin Camur olmayan Kati atik Bertaraf Firma Ismi	(Example: paper, Plastic drum, oil, fabric and chemical) (Ornegin: Kagit, Plastik Bidon, yag, Kumas ve Kimyasallar)
16	SLUDGE DISPOSAL COMPANY NAME : Camur Atik Bertaraf Firma Adi	

PROPOSER DETAILS – ÖNEREN BİLGİLERİ

The proposer must be member of the M&S Technical team in the UK or Sourcing office

17	PROPOSER EMAIL ADDRESS: ÖNEREN E-POSTA ADRESİ:	
18	M&S SOURCING OFFICE NAME: M&S BÖLGE OFİSİ ADI:	
19	PROPOSER NAME: ÖNEREN ADI:	
20	PLM SUPPLIER NAME PLM tedarikci ismi	
21	PLM SUPPER REFERENCE NUMBER PLM tedarikci referans numarası	

FACTORY PROFILE - FABRİKA PROFİLİ

22	Site/ factory Manager name: Yer/Fabrika Yöneticisinin Adı:	
23	Job Title: İş Unvanı:	
24	Telephone Number: Telefon Numarası:	
25	Fax Number: Faks Numarası:	
26	Email Address: E-posta Adresi:	
27	Other /previous trading names of factory: Fabrikanın diğer/önceki ticari adları:	

28	Factory Type (please tick all that apply): Fabrika Türü (lütfen uygun şıkların hepsini işaretleyin)			
	Dyehouse Boyahane <input type="checkbox"/>	Printer Baskı Atölyesi <input type="checkbox"/>	Finisher Apren Tesisleri <input type="checkbox"/>	Tannery Tabakhane <input type="checkbox"/>
				Laundry Parça Yıkamacı <input type="checkbox"/>
	Garment/product Maker Giysi/ürün üreticisi <input type="checkbox"/>	Label/Packaging Printer Etiket / Ambalaj Yazıcı <input type="checkbox"/>	Coating Kaplama <input type="checkbox"/>	Componentry Bilesen/Trim <input type="checkbox"/>
29	Are you a commission dyer? Bir fason boyacısı mısınız:		YES/ EVET <input type="checkbox"/> NO / HAYIR <input type="checkbox"/>	
30	Marks & Spencer Departments supplied (e.g. T15): Tedarik edilen Marks & Spencer Departmanları (örn. T15):			
31	M&S Production volume for past 12 months (tonnes): Son 12 aydaki M&S üretim hacmi (ton):			
32	% Right First Time (RFT) – bulk to bulk: % İlk Seferde Doğru (RFT) – partiler arası:			
33	Has the factory been visited by M&S or its principal suppliers and a profile, evaluation report and photos supplied? Fabrika daha önce M&S ya da basilica üreticisi tarafından ziyaret edilip profil ve denetim raporu resimlerle saglandı mi?		YES/ EVET <input type="checkbox"/> NO / HAYIR <input type="checkbox"/>	
34	If yes, proposer to give date of visit and attach documents and photos. Evet ise, ziyareti saglayanin ziyaret tarihi ve resimlerle birlikte ziyaret raporunun eklenmesi gerekiyor			
35	Are you registered on the ZDHC Gateway? ZDHC Gateway'e kayıtlı mısınız ?		YES/ EVET <input type="checkbox"/> NO / HAYIR <input type="checkbox"/>	
36	What is your ZDHC AID number? ZDHC AID numaranız nedir ?		Numaranızı yazınız	
37	Do you hold any 3 rd party certificates? Please tick all that apply: Ucuncu taraf sertifikalarınız var mi ? Olanları işaretleyiniz:			
	Oekotex 100 <input type="checkbox"/> Oekotex Step <input type="checkbox"/> Blue Sign <input type="checkbox"/> GOTS <input type="checkbox"/> ISO14001 <input type="checkbox"/> LEED <input type="checkbox"/> Higg FEM <input type="checkbox"/> Other (please state) Baska (lutfen belirtiniz).....			

MINIMUM STANDARDS - MİNİMUM STANDARTLAR

Any comments supporting your self-audit for this section should be made in the box at the end of this section. Bu bölümdeki öz değerlendirme için destekleyen yorumlarınızı, bölüm sonundaki kutuya girin:

Chemical management (Module 1&2) **Kimyasal yönetimi (Modül 1 ve 2)**

38	Factory complies with current M&S Restricted Substance List (RSL) Fabrika geçerli M&S Kısıtlanmış Maddeler Listesi (RSL) ile uyumlu	YES/ EVET	NO/ HAYIR
39	Factory complies with current M&S Manufacturing Restricted Substance List (MRSL) Fabrika güncel M&S MRSL listesi açısından uygun.	YES/ EVET	NO/ HAYIR
40	Factory complies with current REACH regulations Fabrika geçerli REACH düzenlemeleriyle uyumlu	YES/ EVET	NO/ HAYIR
41	Factory has current inventory of all dyes and chemicals used on site Fabrikada kullanılan tüm boya ve kimyasalların güncel ve geçerli listesi mevcuttur	YES/ EVET	NO/ HAYIR

Environmental compliance (Module 4) **Çevresel uyumluluk (Modül 4)**

42	All effluent is treated in a fully functional effluent treatment plant (ETP) Tüm atık sular tam işlevli atık su arıtma tesisinde (ETP) arıtılıyor	YES/ EVET	NO/ HAYIR
43	Are Chemicals released into soil or surface water drains? Kimyasallar toprak veya yüzey su kanallarına salınıyor mu?	YES/ EVET	NO/ HAYIR

44	Has factory had any prosecutions in past 12 months? Fabrika son 12 ayda ceza aldı mı?	YES/EVET	NO/HAYIR
45	Factory is fully compliant with local and national environmental laws and standards Fabrika yerel ve ulusal çevre yasa ve standartları ile tam bir uyum içinde	YES/EVET	NO/HAYIR

Safety & Employment Compliance Güvenlik ve Çalışma Uygunluğu

46	Compliance with local and national laws for fire prevention Yerel ve ulusal yangın önleme yasaları ile uyumluluk	YES/EVET	NO/HAYIR
47	Compliance with local health, safety and employment legislation Yerel sağlık, güvenlik ve istihdam düzenlemeleri ile uyumluluk	YES/EVET	NO/HAYIR
48	Compliance with national minimum wage, minimum age and maximum working hours legislation Ulusal asgari ücret, asgari çalışma yası ve maksimum çalışma saati mevzuatına uygunluk	YES/EVET	NO/HAYIR

49 Comments: Yorumlar:


Any comments supporting your self-audit for this section should be made in the box at the end of this section. If you're not a Dyer/Printer/Laundry,click "No" for these sections & enter into the comments box at the bottom that you're not a Dyer/Printer/Laundry


Bu bölümdeki öz değerlendirmenizi destekleyen yorumlarınızı, bölüm sonundaki kutuya girin: Eğer bir Boyahane/Baskı Atölyesi/Parça Yıkamacı değilseniz, bu bölümlerde "Hayır"ı tıklayın ve alttaki yorumlar kutusuna Boyahane/Baskı Atölyesi/Parça Yıkamacı olmadığınızı yazın



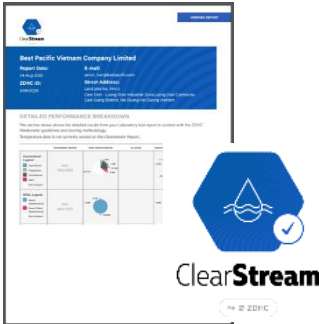
Kurumsal ve Çevresel Sertifikalar:

DOCUMENT UPLOADS – Please have these documents scanned and ready to upload during the online ECP Self Audit submission. Acceptable formats are .jpg, .jpeg, .pdf, .png, .xlsx

50	BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE (compulsory) İşletme Kayıt Sertifikası (zorunlu)		
	Sample Image Ornek Fotoğraf	Description Tanım	Submission
		<p>Mill must be legally approved by local government. Make sure the address filled in ECP Self Audit Form is same as the registered address in the Business Registration Certificate.</p> <p>Fabrika yerel yönetim tarafından onaylanmış olmalıdır. ECP Self Audit Formuna girilen adres ile İşletme Kayıt Sertifikasına girilen adresin aynı olduğundan emin olunuz.</p>	

51	EFFLUENT TREATMENT PLANT LICENCE (compulsory) Atıksu Aritma Tesisi Lisansı (zorunlu)		
	Sample Image Ornek Fotoğraf	Description Tanım	Submission
		<p>This licence is issued by local government and please make sure it is up to date. If it is using 3rd party effluent treatment plant, please show us the water bills or any payment receipt to prove and advise the name of the river nearby for the effluent discharging to.</p> <p>Bu lisans yerel yönetim tarafından cikartılmaktadır ve lütfen güncel olduğundan emin olunuz. Eger ucuncu taraf atıksu arıtma tesisi kullanılıyorsa (ortak AAT), lütfen bize buna ait su faturası yada ödeme makbuzlarını gösteriniz. Atıksu tahliyesi yapılan arıtma tesisi yakınlarındaki ırmagın adını da paylaşınız.</p>	

52	LOCAL EFFLUENT DISCHARGE TEST RESULTS (compulsory) Lokal Atıksu Tahliyesi Test Sonuçları (zorunlu)		
	Sample Image Ornek Fotoğraf	Description Tanım	Submission
		<p>This test results can be achieved from Local Government or any recognised 3rd party Laboratories. Please provide the corrective action plans if violated to local law.</p> <p>Bu test sonuçları yerel yönetimden ya da onaylı ucuncu taraf laboratuvarlardan alınabilir. Eger yerel kanunlara göre uygunsuzluk içeren bir durum mevcut ise, lütfen düzeltici aksiyon planlarınızı paylaşınız.</p>	

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT REPORT (if available) Cevresel Degerlendirme Raporu (eğer mevcut ise)			
53	Sample Image Ornek Fotograf	Description Tanım	Submission
		Please provide the documents regarding to the maximum capacity of pollutants (e.g. Gas, water & solid) discharging and amount of resource (e.g water & electricity) which is issued by the local government Lutfen yerel yönetim tarafından onaylanmış maksimum atık uzaklaştırma kapasitesini (ornek:gaz, su, kati) ve bunun için gerekli kaynak miktarlarını (ornek: su, elektrik) gösteren dokumanlari paylasiniz	
ZDHC reports (If available) ZHDC raporları (eger mevcut ise)			
	Sample Image Ornek Fotograf	Description Tanım	Submission
54		INCHECK – This report shows how much a chemical inventory conforms to the requirements of the ZDHC MRSL. INCHECK- Bu rapor bir kimyasal envanterinin ZDHC MRSL gereksinimleri ile ne kadar uyumlu olduğunu gösterir.	
55		CLEARSTREAM – This report shows the facility performance report of ZDHC wastewater conformance CLEARSTREAM - Bu rapor tesisin ZDHC atıksu uyumluluk performans raporunu göstermektedir.	

56 Comments: **Yorumlar:**

Legal Compliance **Yasal Uygunluk**

Operating Permits **Operasyon İzinleri**

57	The factory has all the required operating permits Fabrika tum yasal operasyon izinlerine sahip	YES/EVET	NO/HAYIR
58	All operating permits are currently valid Butun operasyon izinleri anlik olarak gecerli	YES/EVET	NO/HAYIR
59	The factory is fully compliant with local and national laws and standards Fabrika tamamı ile local ve ulusal kanunlar ve standartlar acisinden uygundur	YES/EVET	NO/HAYIR

Sourcing **Ürün Tedariği**

60	We comply with Marks & Spencer Global Sourcing Principles M&S Küresel Satın Alma Prensiplerine uymaktayız.	YES/EVET	NO/HAYIR
61	We do not source from any Suppliers and sub-suppliers with any production facilities located in the Xinjiang Uyghur Autonomous Region (Uyghur Region) Xinjiang Uyghur Ozerk Bolgesinde (Uyghur Bolgesi) uretim tesisi bulunan hicbir tedarikci yada alt tedarikçiden alım yapmamaktayız.	YES/EVET	NO/HAYIR
62	We do not source from any Suppliers and sub-suppliers that have employed workers from the Uyghur Region who were sent by the government at a workplace outside the Xinjiang Uyghur Autonomous Region (Uyghur Region) Çin Hükümeti tarafından Xinjiang Uyghur Ozerk Bolgesi (Uyghur Bolgesi) dışındaki çalışma alanlarına gönderilen işçileri çalıştıran tedarikçiler ve alt tedarikçiler ile çalışmıyoruz.	YES/EVET	NO/HAYIR
63	We do not source cotton fibre or fabrics from either Uzbekistan or Turkmenistan Ozbekistan ve Turkmenistan'dan pamuk ipliği ya da pamuklu kumaş tedarik etmemekteyiz.	YES/EVET	NO/HAYIR

Environmental Compliance

Effluent **Atık Su**

64	Monthly independent effluent test results are retained for at least 12 months Aylık bağımsız atık su test sonuçları en az 12 ay saklanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
65	On-site ETPs have capacity to process total factory effluent output Yerinde ETP'ler fabrika atık sularının tamamını işleyecek kapasitede	YES/EVET	NO/HAYIR
66	Have consent limits for effluent have been met in last 12 months? Son 12 ay boyunca izin verilen atık su sınırı gereksinimleri karşılandı mı?	YES/EVET	NO/HAYIR
67	Fully controlled effluent parameters including COD/BOD, TSS, pH & temperature °C COD/BOD, TSS, pH ve sıcaklık °C gibi tam kontrollü atık su parametreleri	YES/EVET	NO/HAYIR

Air Emissions **Hava Emisyonu**

68	Air quality meets local authority standards satisfactory throughout factory Fabrikanın tüm alanlarında hava kalitesi yerel yetkili makam standartlarını karşılıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
69	Records of independent air emission test results are retained for at least 12 months Bağımsız hava emisyon test sonuçlarının her biri en az 12 ay saklanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
70	Consent limits for air emissions have been met in last 12 months Son 12 ay boyunca izin verilen hava emisyon sınırı gereksinimleri karşılandı mı?	YES/EVET	NO/HAYIR

Solid Waste **Katı Atık**

71	Solid waste disposal meets local authority requirements Katı atıkların atılması, yerel yetkili makamların gereksinimlerine uygun	YES/EVET	NO/HAYIR
72	Is there unauthorised burning of solid waste? Katı atıklar yetkisiz olarak yakılıyor mu?	YES/EVET	NO/HAYIR

73	Consent limits for solid waste have been met in last 12 months Son 12 ay boyunca izin verilen katı atık sınırı gereksinimleri karşılandı mı?	YES/EVET	NO/HAYIR
74	Waste is stored in segregated, labelled areas Atıklar ayrı ayrı etiketli (belirli) alanlarda toplanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR

Reducing consumption Tüketimi azaltma

75	Records of water, energy & chemical use are kept Su, enerji ve kimyasal madde kullanım kayıtları tutuluyor	YES/EVET	NO/HAYIR
76	Consent limits for water extraction have been met in last 12 months Son 12 ay boyunca izin verilen su ekstraksiyon sınırı gereksinimleri karşılandı mı?	YES/EVET	NO/HAYIR

Factory Safety Fabrika İşyeri Güvenliği

General Safety Genel Güvenlik Kosulları

77	The company has prepared an emergency response plan Firma acil durum yönetim planı mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
78	There is a named person who is responsible for safety in the factory Bir firma çalışanı Fabrika güvenliğinden sorumlu olarak ismi ile belirtilmiş	YES/EVET	NO/HAYIR
79	Regular safety training is given to workers Çalışanlara düzenli olarak güvenlik eğitimleri verilmiş	YES/EVET	NO/HAYIR

Fire Safety Yangın Güvenliği

80	Valid local authority fire certificates are up to date (where applicable) Geçerli yerel yetkili makam yangın sertifikaları güncel (varsa)	YES/EVET	NO/HAYIR
81	Adequate fire fighting equipment in all areas of factory, clearly signposted (in local language) and accessible with service certificates Fabrikanın tüm alanlarında yeterli miktarda yangın söndürücü yeri açıkça belirtilmiş (yerel dilde) ve erişilebilir şekilde mevcut ve servis sertifikaları da var	YES/EVET	NO/HAYIR
82	All fire exits and escape routes are clearly signposted (in local language), unlocked and are not obstructed. Tüm yangın çıkışları ve kaçış güzergâhları açıkça tabelalarla gösterilmiş (yerel dilde), kiltsiz ve önünde engeller yok	YES/EVET	NO/HAYIR
83	Fire assembly point is a safe distance from the factory Yangın anında toplanma noktası, fabrikadan güvenli bir mesafede	YES/EVET	NO/HAYIR
84	Records of frequent random fire drills (practices of evacuation) are available Sık gerçekleştirilen habersiz yangın tatbikatı (tahliye pratiği) kayıtları mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
85	Combustible materials are stored safely Yanıcı materyaller güvenli şekilde saklanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
86	Smoking in factory is banned and safe smoking area is provided Fabrikada sigara içmek yasak ve güvenli sigara içme alanları sağlanmış	YES/EVET	NO/HAYIR

Machine Safety Makine Güvenliği

87	All machines are electrically & mechanically safe with dated service records Tüm makineler elektriksel ve mekanik açıdan güvenli ve tarih belirtilmiş servis kayıtları mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
88	All machines with moving parts are adequately guarded Hareketli parçalara sahip tüm makineler uygun şekilde korumalı	YES/EVET	NO/HAYIR
89	Safety interlocks are in place on all high temperature & pressurised machines Tüm yüksek sıcaklıkta ve basınçlı makinelerde emniyet kilitleri mevcuttur	YES/EVET	NO/HAYIR
90	Machine hazards and PPE requirements are clearly signed Makine tehlikeleri ve PPE gereksinimleri tabelalarla açıkça gösteriliyor	YES/EVET	NO/HAYIR

Personal Protective Equipment (PPE) and General Safety Kişisel Koruyucu Donanım (PPE) ve Genel Güvenlik

91	PPE is provided and it is enforced by senior management Üst düzey yönetim PPE sağlayıp kullanımını teşvik ediyor	YES/EVET	NO/HAYIR
92	Building construction and housekeeping is to a standard that ensure worker safety Bina yapısı ve bakımı, işçi güvenliğini sağlayabilecek standartlarda	YES/EVET	NO/HAYIR
93	Access equipment (e.g. ladders/scaffolding) is suitable and is used safely Erişim ekipmanları (örneğin, merdiven ve yapı iskeleleri) amaca uygun ve güvenli şekilde kullanılıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
94	Workers provided with clothes changing and storage facilities İşçilere soyunma odası ve eşya saklama alanı sağlanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
95	Eating/drinking prohibited in factory, and separate eating area is provided Fabrikada yeme/içme yasak ve ayrı bir yeme/içme alanı sağlanmış	YES/EVET	NO/HAYIR

Chemical Management Kimyasal Yönetimi

96	The latest version of the M&S ECP document is available in the factory in the local language M&S ECP belgesinin en son sürümü yerel dilde hazırlanmış olarak fabrikada bulunduruluyor	YES/EVET	NO/HAYIR
97	All chemicals have a Material Safety Data Sheet (MSDS) located within 3 metres, and they are stored according to the MSDS Tüm kimyasalların en fazla 3 metre mesafede bulundurulan ilgili Malzeme Güvenliği Teknik Veri Cetvelleri (MSDS) mevcut ve kimyasal maddeler MSDS uyarınca saklanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
98	All stored dyes and chemicals are labelled, and hazards are clearly signed Saklanan tüm boyalar ve kimyasal maddeler etiketli ve tehlikeleri açıkça belirtilmiş	YES/EVET	NO/HAYIR
99	Incompatible chemicals are stored separately (e.g. acid and alkaline) Uyumsuz kimyasal maddeler (örneğin, asit ve alkaline) ayrı ayrı saklanmaktadır	YES/EVET	NO/HAYIR
100	Bulk quantities of hazardous chemicals are stored to avoid risk of a spillage Dökme tehlikeli kimyasal maddeler, dökülme riski engellenecek şekilde saklanıyor.	YES/EVET	NO/HAYIR
101	REACH SVHC current list clearly displayed in factory office REACH güncel SVHC listesi fabrika ofisinde açıkça gösteriliyor	YES/EVET	NO/HAYIR

Production Management

Lab dye process Laboratuvar boya işlemi

102	Direct access to Marks & Spencer spectral data standards is available Marks & Spencer spektral veri standartlarına doğrudan erişim mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
103	Dye stores are clean, dry and tidy Boya depoları temiz, kuru ve toplu	YES/EVET	NO/HAYIR
104	Scales and balances are clean, dry, serviced and calibrated Tartılar ve ağırlıklar temiz, kuru, bakımı yapılmış ve kalibre edilmiş durumda	YES/EVET	NO/HAYIR
105	All chemicals are accurately weighed or measured by volume Tüm kimyasal maddeler doğru şekilde tartılıyor veya hacmen ölçülüyor	YES/EVET	NO/HAYIR

Bulk dyeing Dökme boyama

106	Records of regular checks to test the strength of received dyes are available Alınan boyaaların kuvvetini test etmeye yönelik düzenli kontrollerin kayıtları mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
-----	---	----------	----------

107	MS89 equation is used for calculating numerical colour differences Sayısal renk farklılıklarını hesaplamak için MS89 yazılımı kullanılıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
108	Instrumental colour measurement and recipe prediction is used for recipe production and bulk batches. Reçete oluşturma ve üretim partilerinin boyanmasında spektral data bilgileri ve ölçüm cihazları kullanılıyor mu?	YES/EVET	NO/HAYIR
109	Dyeability of substrate, threads and components is always tested Substrat, iplik ve bileşenlerin boyanabilirliği her zaman test ediliyor	YES/EVET	NO/HAYIR

Printing bulk production control **Baskı dökme üretim kontrolü**

110	Records of regular tests of the quality of received inks & chemicals are available Alınan boya ve kimyasal maddeleri test etmeye yönelik düzenli kontrollerin kayıtları mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
-----	--	----------	----------

Laundry bulk production control **Parça Yıkama üretim kontrolü**

111	Records of regular tests of the quality of received chemicals are available Alınan kimyasal maddeleri test etmeye yönelik düzenli kontrollerin kayıtları mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
112	Regular checks of substrate colouration & wash-down against customer sign-off are carried out Müşteri onayları doğrultusunda düzenli substrat renklenme ve yıkama kontrolleri	YES/EVET	NO/HAYIR
113	Regular checks of accessories wash-down against customers sign-off are carried out Müşteri şikâyetleri doğrultusunda düzenli aksesuar yıkama kontrolleri yapılıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
114	Is Pumice used for any Marks & Spencer Childrenswear production? Marks & Spencer üretiminde Ponza Taşı kullanılıyor mu?	YES/EVET	NO/HAYIR
115	Is Sand blasting used on any Marks & Spencer products? Marks & Spencer üretiminde kum püskürtme kullanılıyor mu?	YES/EVET	NO/HAYIR

Quality Systems **Kalite Sistemleri**

116	Standard Operating Procedure (SOP) are available for all processes & located near each process. Tüm işlemlerle ilgili Standart İşlem Prosedürleri (SOP) mevcut ve işlemlerin yapılacağı yerlerin yakınında bulunduruluyor	YES/EVET	NO/HAYIR
117	Batch cards accompany every production batch Her üretim partisinin yanında Parti Kartları bulunduruluyor	YES/EVET	NO/HAYIR
118	All greige is stored indoors in clean, dry & tidy conditions Tüm boyanmamış kumaşlar kapalı alanlarda, temiz, kuru ve toplu halde saklanmaktadır	YES/EVET	NO/HAYIR
119	All greige is clearly labelled by batch and origin Tüm boyanmamış kumaşlar partisine ve kaynağına göre açıkça etiketli	YES/EVET	NO/HAYIR

Quality control – testing and inspection **Kalite Kontrol – test ve muayene**

120	Current test certificates from M&S accredited laboratory for all finished fabrics/products – covering all tests required for QC purposes are available & on file. Tüm mamul kumaşlar/ürünlerle ilgili M&S tarafından akredite edilmiş laboratuarlardan alınan güncel test sertifikaları, Kalite Kontrol için gereken tüm hususları kapsayacak şekilde mevcut ve dosyalanmış halde saklanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
121	Colour continuity cards for all batches are retained for inspection & record purposes Muayene ve kayıt amacıyla tüm partilerin renk devamlılık kartları saklanıyor	YES/EVET	NO/HAYIR
122	Products are examined before dispatch (after testing) Ürünler sevkiyat öncesinde kontrol ediliyor (test sonrasında)	YES/EVET	NO/HAYIR

123	A quarantine area is used for segregating non-conforming products Uyumsuz ürünlerin ayrı tutulduğu bir karantina alanı mevcut	YES/EVET	NO/HAYIR
-----	--	----------	----------

Comments: **Yoruml**

STATEMENT OF COMPLIANCE (To be completed by the Senior Manager)

UYUMLULUK BEYANI (Üst Düzey Yönetici tarafından doldurulacaktır)

I declare that I have read the M&S Environmental and Chemical Policy and the information provided above is a true and accurate record of the wet processing facility compliance to M&S ECP.

M&S Çevre ve Kimyasal Politikasını okuduğumu ve yukarıda verilen bilgilerin terbiye tesisinin M&S ECP ile uyumlu olduğunun tam ve doğru kaydı olduğunu beyan ederim.